

Efficacité de l'emploi du récit numérique dans l'enseignement de FLE pour développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de la 1^{ère} année, faculté de pédagogie

فعالية استخدام القصة الرقمية في تدريس اللغة الفرنسية لتنمية بعض مهارات الفهم الاستماعي لدى طلاب الفرقة الأولى بكلية التربية (ضمن متطلبات الحصول على درجة الماجستير في التربية)

Préparée par

Dina Salama Hachem Ibrahim

Assistante à la Faculté de pédagogie

Département de Curricula

et de Méthodologie

(Français)

**Pour l'obtention du grade de Magistère en Pédagogie
Sous la direction de**

**Prof.Dr.Abdel-Nasser Chérif
Mohammed**

Dr.Wael Choeb Saber

Professeur de Curricula et de
Méthodologie de FLE, Faculté de
Pédagogie, Université de Fayoum

Maître de conférences de
Curricula et de Méthodologie de
FLE, Faculté de Pédagogie
, Université de Fayoum

Résumé :

Cette recherche vise à vérifier l'efficacité de l'emploi du récit numérique sur le développement de quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année de département de français, faculté de pédagogie. Le groupe de la recherche s'est composé de (20) étudiants. Pour atteindre l'objectif de la recherche, la chercheuse a élaboré une liste des compétences de la compréhension auditive, un pré-post test des compétences de la compréhension auditive, quelques récits numériques proposés en

français, un guide pédagogique et un cahier d'activités. Les résultats de la recherche ont montré qu'il existe une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes des étudiants du groupe de la recherche au seuil de (0.05) dans la pré-application et la post-application du test concernant les compétences de la compréhension auditive en faveur de la post-application du test. Cela confirme l'efficacité de l'emploi du récit numérique sur le développement de quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie. À la lueur des résultats de la recherche, la chercheuse a présenté quelques recommandations et suggestions.

Mots clés: le récit numérique – les compétences de la compréhension auditive.

فعالية استخدام القصة الرقمية فى تدريس اللغة الفرنسية لتنمية بعض مهارات الفهم الاستماعى لدى طلاب الفرقة الأولى بكلية التربية.

ملخص البحث:

استهدف البحث الحالى التحقق من فعالية استخدام القصة الرقمية فى تنمية بعض مهارات الفهم الاستماعى لدى طلاب الفرقة الأولى شعبة اللغة الفرنسية بكلية التربية وبلغ عددهم (20). وللوصول لهذا الهدف، قامت الباحثة بإعداد قائمة بمهارات الفهم الاستماعى تضم خمس مهارات أساسية و(20) مهارة فرعية، اختبرافى مهارات الفهم الاستماعى (قبلى- بعدى) لتحديد مستوى الطلاب قبل وبعد التجربة ويحتوى هذا الاختبار على أسئلة يجيب عليها الطلاب من خلال مجموعة من النصوص يتم الاستماع إليها، بعض القصص الرقمية المقترحة باللغة الفرنسية الملائمة لمستوى طلاب الفرقة الأولى / قسم اللغة الفرنسية بكلية التربية، دليل معلم، كراسة أنشطة تحتوى على قصص إضافية لتنمية مهارات الفهم الاستماعى لدى الطلاب . وقد أوضحت نتائج البحث وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متو سطى درجات مجموعة الدراسة فى اختبار مهارات الفهم الاستماعى لصالح التطبيق البعدى. وهذا يؤكد فعالية استخدام القصة الرقمية التفاعلية فى تنمية بعض مهارات الفهم الاستماعى لدى طلاب الفرقة الأولى

شعبة اللغة الفرنسية بكلية التربية/ جامعة الفيوم. ومن خلال ما توصل إليه البحث، قامت الباحثة بتقديم بعض التوصيات والمقترحات.

الكلمات المفتاحية: القصة الرقمية، مهارات الفهم الاستماعي

Introduction:

La langue est considérée comme le moyen principal de la communication entre les gens et un outil important pour acquérir de diverses expériences. À l'époque actuelle, l'apprentissage et la maîtrise des langues étrangères sont devenus une nécessité urgente pour s'ouvrir au monde à cette époque où les informations augmentent énormément chaque jour, c'est pourquoi il est nécessaire de prêter attention à l'enseignement/apprentissage des compétences de la langue, qui sont : écouter, parler, lire et écrire.

Il ne fait aucun doute que l'écoute constitue la compétence la plus importante par rapport aux autres compétences langagières. L'enfant ne peut pas pratiquer la langue qu'après l'audition, c'est pourquoi la compréhension auditive est une compétence très importante dans la communication, elle joue un rôle principal dans l'enseignement / apprentissage de n'importe quelle langue (Boicard, 1996).

Pour (Cornaire & Germain, 1999 :P200), ils ont montré que : " Décoder et comprendre un message sonore font partie des capacités fondamentales de l'espèce humaine et occupent une très grande partie de notre activité quotidienne. En effet, selon lui nous passons 45% de notre temps à écouter, 30% à nous exprimer oralement, 16% à lire et 9% à écrire ".

D'après (Ferroukhi, 2009), elle voit que la compréhension auditive est une condition essentielle à la communication et à l'interaction réussie pour mieux comprendre les informations et les messages sonores.

Belair (2012) définit la compréhension auditive comme la capacité de comprendre un message sonore. Il confirme que les étudiants qui perfectionnent les compétences de la compréhension auditive peuvent comprendre ce qui leur a été lu ou dit.

Selon le dictionnaire pratique de didactique de FLE (Robert, 2008) définit la compréhension auditive comme l'aptitude de comprendre un message oral : échange en face à face, émission radio, chanson, etc.

En effet, la narration des récits est l'une des méthodes les plus importantes employées pour développer les compétences de la compréhension auditive auprès des apprenants, c'est l'une des plus anciennes méthodes employées pour fournir aux apprenants des informations culturelles, historiques et sociales. Aussi, cette méthode aide à développer les compétences de la lecture et de l'écriture et d'autres compétences, en particulier dans les premières cycles de l'enseignement.

Avec la diffusion de l'énorme développement technologique, les récits ont commencé à être racontés de manière numérique basée sur la technologie moderne (Omar, 2017).

Les récits numériques ont commencé à émerger à la fin des années 80 par Atchley Dana et Joe Lambert qui ont fondé le Center of Digital storytelling (CDCS) en Californie, ils étaient employés dans ce temps pour narrer une histoire personnelle que le narrateur raconte dans une période qui varie entre (2 et 3) minutes (Al-Nubi, 2021).

Le récit numérique est défini comme une méthode moderne employée pour raconter des histoires à travers les multimédias technologiques tels que les images, les sons, les vidéos et les textes, ce qui augmente la motivation des élèves à apprendre et développe leur créativité (Chung ; Cheng, 2019).

Il est également défini comme l'une des méthodes technologiques modernes que l'enseignant peut employer en classe

et qui permet de combiner l'histoire traditionnelle avec des effets technologiques tels que les sons, les images, les cartes et les effets cinétiques pour incarner des événements, des personnages et des situations (El-Sayed, 2015).

D'après (Ahmed ; Mohamed ; Mohammed, 2016), le récit numérique est l'appui sur la technologie numérique pour raconter une histoire en la combinant avec les éléments suivants : les images, les textes, les sons et les dessins animés en vue de produire des récits numériques interactifs cohérents qui jouent un rôle unique dans le processus d'apprentissage.

Les récits numériques a de nombreux avantages dans le domaine de l'enseignement / apprentissage, notamment : attirer l'attention des étudiants, améliorer leur niveau de compréhension et leur faire vivre de nombreuses expériences nouvelles, développer leurs compétences de la communication et de la créativité, enrichir leur vocabulaire... etc. (Aich, 2020).

Alismail (2015) affirme que la narration numérique améliore l'apprentissage des élèves, les aide à s'engager dans la discussion, la participation et la compréhension des matières scolaires difficiles pour eux, et aide les enseignants à créer un contenu plus compréhensible.

Du point de vue de (Ibrahim, 2015), il croit que les récits numériques aident à développer les compétences de la communication audio, visuelle et écrite, à attirer l'attention des élèves, à développer leurs capacités à explorer de nouvelles solutions aux problèmes, certaines compétences de la pensée créative, en particulier la fluidité, la flexibilité, la méditation et la découverte et confirme également que le récit numérique développe le concept d'auto-apprentissage chez l'apprenant et le concept d'apprentissage tout au long de la vie.

En écoutant la conversation entre les personnages dans les récits numériques, les étudiants développent leurs compétences de la compréhension auditive.

En effet, l'écoute est l'un des types de la lecture qui exige que l'auditeur accorde le plus haut degré de l'attention à l'orateur pour comprendre et absorber le message à transmettre, interpréter et exprimer son opinion sur ce message. Il est un moyen de la compréhension et de la communication linguistique entre l'orateur et l'auditeur, « Si la lecture silencieuse consiste à lire avec les yeux, et la lecture à haute voix consiste à lire avec les yeux et la langue, alors l'écoute est une lecture par l'oreille, accompagnée des processus mentaux. » (Hamidat, 2016, 130).

Sur la base de ce qui précède, la recherche actuelle vise à employer le récit numérique pour développer les compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie.

Position du problème :

La chercheuse s'est assurée du problème de la recherche à travers les sources suivantes :

- Les résultats de quelques recherches et études antérieures qui confirment qu'il y a une faiblesse dans les compétences de la compréhension auditive auprès des apprenants telles que l'étude de: (Mohammed, 2020); (Abdelhamid, 2019); (Ferroukhi, 2009).
- Les résultats de quelques recherches et études antérieures qui ont confirmé l'importance de l'emploi du récit numérique pour développer les compétences de la langue française, telles que l'étude de : (Abuzeid, 2020) : (Aich, 2020); (El-Sayed, 2015)
- La chercheuse a appliqué un questionnaire sur les professeurs qui enseignent pour la première année du département de français, faculté de pédagogie, Université de Fayoum et qui ont confirmé qu'il y a une faiblesse dans les compétences de la compréhension auditive chez eux.

Problématique de la recherche :

Le problème de la recherche actuelle réside dans :

l'existence d'une faiblesse dans les compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie .

À partir de ce qui précède, le problème de la recherche peut être identifié dans la question principale suivante :

Quelle est l'efficacité de l'emploi du récit numérique pour développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie ?

Pour répondre à cette question, la chercheuse a essayé de répondre aux questions suivantes :

- Quelles sont les compétences de la compréhension auditive essentielles aux étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie?
- Comment concevoir le récit numérique en français pour développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie ?
- Quelle est l'efficacité de l'emploi du récit numérique pour développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie ?

Objectifs de la recherche :

La recherche actuelle a visé à :

-Révéler l'efficacité de l'emploi du récit numérique pour développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie .

Importance de la recherche :

Cette recherche peut contribuer à :

- Aider les apprenants à développer leurs compétences de la compréhension auditive à l'aide du récit numérique.
- Fournir aux enseignants la technique du récit numérique, les compétences de sa conception pour l'employer dans leurs classes afin d'enseigner les différentes compétences de la langue.
- Fournir aux inspecteurs dans le domaine de l'enseignement / apprentissage du français un ensemble d'activités basées sur l'emploi du récit numérique pour développer les compétences de la langue française.
- Ouvrir de nouveaux horizons aux chercheurs dans le domaine de l'enseignement / apprentissage de la langue française.

Délimites de la recherche :

La recherche actuelle se limite à/aux:

- Étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie, Université de Fayoum.
- Quelques compétences de la compréhension auditive nécessaires à développer auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie .
- Quelques récits numériques proposés en français au niveau des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie .

Outils de la recherche :

Afin d'atteindre les objectifs de notre recherche, on a employé les outils ci-dessous :

Outils de mesure :

- Test des compétences de la compréhension auditive (pré/ post).

Matériaux de l'enseignement / apprentissage:

- Concevoir quelques récits numériques proposés en français.
- Cahier d'activités.
- Guide pédagogique.

Hypothèses de recherche :**La recherche actuelle cherche à vérifier les hypothèses suivantes :**

- Il existe une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes des sujets du groupe de la recherche au seuil de (0.05) dans la pré-application et la post-application du test concernant les compétences de la compréhension auditive en faveur de la post-application du test.

Méthodologie de recherche :

En vue d'atteindre les objectifs de la recherche, La chercheuse a suivi les méthodes ci-dessous :

1) Méthode descriptive analytique :

Afin d'étudier et analyser la littérature éducative, les recherches et les études antérieures liées aux compétences de la compréhension auditive et au récit numérique pour préparer le cadre théorique et les outils de la recherche.

2) Méthode expérimentale:

Pour s'assurer de l'efficacité du récit numérique pour développer quelques compétences de la compréhension

auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie.

Procédures de la recherche :

Pour répondre aux questions de la recherche, la chercheuse a suivi les procédures suivantes :

- 1) Étudier et analyser la littérature éducative liée aux compétences de la compréhension auditive et au récit numérique pour rédiger le cadre théorique et élaborer les outils de la recherche.
- 2) Étudier et analyser les recherches et les études antérieures liées aux compétences de la compréhension auditive et au récit numérique pour rédiger le cadre théorique et élaborer les outils de la recherche.
- 3) Préparer une liste des compétences de la compréhension auditive et la présenter à un groupe de spécialistes dans le domaine de l'enseignement / apprentissage de la langue française et les modifier à la lumière de leurs propositions.
- 4) Conception d'un ensemble de récits numériques proposés en français adaptées aux étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie.
- 5) Appliquer un pré-test des compétences de la compréhension auditive sur le groupe de la recherche.
- 6) Employer les récits numériques qui ont été conçus pour développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français .
- 7) Appliquer un post-test des compétences de la compréhension auditive sur les étudiants du groupe de la recherche pour révéler l'efficacité de l'emploi des récits numériques sur le développement de quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département de français, faculté de pédagogie .

- 8) Surveiller les résultats et les traiter statistiquement.
- 9) Interpréter les résultats de la recherche.
- 10) Présenter des recommandations et des suggestions à la lueur des résultats obtenus.

Terminologie de la recherche :

La compréhension auditive :

La compréhension auditive signifie l'aptitude à comprendre un message oral : chanson, émission radio, échange face à face, etc. (Robert, 2008)

La compréhension auditive est la capacité résultant de la mise en œuvre du processus cognitif qui permet aux apprenants d'arriver au sens d'un discours oral.(Cuq ; Jean-pierre, 2000)

La définition opérationnelle de la compréhension auditive :

La compréhension auditive peut être définie comme la capacité de l'apprenant à bien comprendre le sens d'un discours oral, de déterminer l'idée principal et les idées secondaires et de classer les idées afin d'accéder au message impliqué de ce discours.

Le récit numérique :

Le récit numérique est l'art de raconter des événements à l'aide des outils numériques qui permettent de les mélanger avec de la musique, des images, des textes, des sons et des effets cinétiques (Kogut; Towndrow, 2020).

- **Le récit numérique** est une nouvelle façon de raconter une histoire réaliste ou fictive de manière numérique en la combinant avec des images, des sons, des textes et des effets d'animation (Al-Nubi, 2021).

- La définition opérationnelle du récit numérique :

Le récit numérique est la capacité d'incarner les événements d'un conte réel ou fictif de manière numérique à travers la combinaison organisée entre les textes, les images, les vidéos, les effets sonores et d'animation pour atteindre un ou plusieurs des objectifs de la matière scolaire.

Étude théorique

Dans cette partie, on va discuter les point suivants :

A- Les compétences de la compréhension auditive.

B-Le récit numérique.

A- La compréhension auditive :

Il ne fait aucun doute que l'écoute constitue la compétence la plus importante par rapport aux autres compétences langagières. L'enfant ne peut pas pratiquer la langue qu'après l'audition, c'est pourquoi la compréhension auditive est une compétence très importante dans la communication, elle joue un rôle principal dans l'enseignement / apprentissage de n'importe quelle langue (Boicard, 1996).

Définitions de la compréhension auditive :

Pour (Cornaire & Germain, 1999 :P200), ils ont montré que : " Décoder et comprendre un message sonore font partie des capacités fondamentales de l'espèce humaine et occupent une très grande partie de notre activité quotidienne. En effet, selon lui nous passons 45% de notre temps à écouter, 30% à nous exprimer oralement, 16% à lire et 9% à écrire ".

D'après (Ferroukhi, 2009), elle voit que la compréhension auditive est une condition essentielle à la communication et à l'interaction réussie pour mieux comprendre les informations et les messages sonores.

Belair (2012) définit la compréhension auditive comme la capacité de comprendre un message sonore. Il confirme que les

étudiants qui perfectionnent les compétences de la compréhension auditive peuvent comprendre ce qui leur a été lu ou dit.

Selon le dictionnaire pratique de didactique de FLE (Robert, 2008) définit la compréhension auditive comme l'aptitude de comprendre un message oral : échange en face à face, émission radio, chanson, etc.

Compétences de la compréhension auditive :

(Riley, 2002) a montré que la compréhension auditive a certains aspects :

Aspect phonétique :

Cet aspect comprend trois éléments principaux :

Discrimination auditive :

La discrimination auditive est une étape essentielle pour comprendre. Afin d'apprendre une langue, l'enfant doit écouter les sons, puis il les dire.

Intonation :

En vue d'apprendre une langue étrangère, il faut conduire les étudiants à acquérir de véritables intonations. L'étude de l'intonation amène les apprenants à percevoir et à reproduire les sons qu'ils écoutent et à varier l'intonation de la voix en fonction du sens.

- **Accentuation :**

L'accentuation est un processus essentiel à la compréhension auditive. Elle signifie l'augmentation de la durée de la syllabe. Elle est importante et attire l'attention des apprenants à la parole. Il y a trois types d'accents : accent d'intensité, accent mélodique et accent de durée.

- ✚ **Aspect lexical :**

L'enseignement du vocabulaire est très important dans l'apprentissage de n'importe quelle langue. L'objectif principal de l'enseignement du lexique est de ne pas

comprendre les mots isolés, mais de comprendre le sens de la phrase entière.

✚ Aspect grammatical :

L'enseignement de la grammaire est un élément principal pour la compréhension auditive et la parole. Il y a deux types de la grammaire :

- La grammaire linguistique: qui a pour but de décrire la langue conformément à une théorie.
- La grammaire pédagogique : qui a pour but de faciliter l'enseignement / apprentissage de la langue étrangère.

Étapes de la compréhension auditive :

Le processus de l'écoute comprend trois étapes :

➤ La pré-écoute :

Pendant cette étape, l'enseignant conduit les apprenants à anticiper le contenu du texte qu'ils vont écouter en vue de s'assurer qu'ils ont des connaissances sur le texte sonore. L'enseignant doit vérifier le lexique que les étudiants auront besoin afin de comprendre le sens du texte audible. Aussi, il doit leur expliquer la tâche qu'ils vont faire pendant et après l'écoute.

➤ Processus de l'écoute :

Pendant cette étape, les étudiants doivent déterminer le sens global du texte sonore et vérifier les hypothèses qu'ils ont anticipées pendant la pré-écoute. Durant la première écoute, les étudiants doivent comprendre le cadre général du texte sonore et durant la deuxième écoute, ils doivent accomplir leurs réponses.

➤ La post-écoute :

Pendant cette étape, les étudiants partagent leurs compréhensions, leurs impressions et donnent leurs évaluations au processus de l'écoute, c'est pourquoi l'enseignant et ses étudiants obtiennent une rétroaction sur le processus de l'écoute et les stratégies employées.

(Youssef, 2023)

B-Le récit numérique :

Le récit était une partie de la littérature ancienne. Il est un genre littéraire qui a entamé chez les nations anciennes, il était oral comme les autres genres littéraires (les proverbes, les devinettes, les chansons, les berceuses...etc. Tous les genres littéraires étaient dit oralement dans un moment, un lieu et une communauté. Pour les gens, le récit était un genre de parole qui est transmis par l'audition et la narration. Depuis l'apparition de l'écriture, on est devenu communiquer par la parole et l'écriture. L'objectif principal du récit est la transmission des connaissances et du langage entre les générations.

Les récits sont considérés comme un outil très important qui aident les individus à transporter des informations et des expériences concernant eux-mêmes, les autres ou le monde d'une génération à l'autre. Ils les aident à comprendre leur culture et le monde autour d'eux-mêmes. En plus, ils les aident à acquérir les connaissances , les expériences et les compétences. En outre, ils peuvent être utilisés dans le processus de l'enseignement / apprentissage de différentes matières scolaires parce que ils contribuent à promouvoir le concept d'auto-apprentissage, les compétences de la pensée, la pensée critique, les compétences de la langue et les compétences sociales et techniques chez les enseignants et les élèves.

Définitions du récit :

Le petit Robert (2008) définit le récit comme un court conte des faits et des aventures dans le but de distraire.

Aussi, il est définit comme une histoire fictive anonyme qui est transformée entre les différentes générations au fil du temps. Il a témoigné de diverses évolutions selon chaque époque et chaque culture. De plus, il est connu par sa nature narrative particulière, les figures et les sujets qu'il traite et qui sont répétitives dans toutes les cultures. Il transmet les concepts du monde, les systèmes de représentation et les principes d'organisation sociale qui organisent la vie de l'être-humain. (ST-pierre, 2011)

(Hosney, 2020) a mentionné que « le Ministère de l'Éducation Nationale

a définit le conte comme : c'est le cinéma et la télévision des foyers sans électricité. Seulement la lumière du feu et celle des étoiles. Et les contes traversent les frontières et circulent d'une langue à l'autre avec les hommes...

Les contes sont considérés comme les mensonges du soir....et pourtant ils disent des vériétés.[....]. Ainsi forgé par le temps, le conte crée des liens et suscite une dynamique d'échange entre les enfants des différents pays de la francophonie. En conservant et valorisant les spécificités régionales locales, il est un espace privilégié d'éducation.

Le grand progrès de la technologie moderne pendant les dernières années conduit à l'émergence des récits numérique qui combine la narration traditionnelle des histoires avec les multimédias technologiques comme les sons, les images, les vidéos, les animations, les arrières-plans, la musique.....etc. Les récits numériques ont apparu dans les années 80 par Ken Burns qui les a conçus pour incarner l'événement tragique aux États-Unis, puis Atchley Dana et Joe Lambert ont fondé un centre pour la narration des récits numériques à Californie aux Etats-Unis(. Dans ce temps, le récit numérique se référait à une histoire personnelle que le narrateur raconte pendant 2 ou 3 minutes. Ces récits numériques ont beaucoup d'avantages : ils sont des outils efficaces dans le processus de l'enseignement / apprentissage, ils fournissent le plaisir et l'excitation, améliorent la capacité de solution des problèmes, ils sont convenables aux élèves de différents âges. De plus, ils correspondent aux élèves auditifs et visuels. Ils peuvent être employés dans la plupart des domaines éducatifs.(Brikan Al Dahim,2019)

Définitions du récit numérique :

Le récit numérique a plusieurs définitions qui entourent toutes sur l'usage des outils technologiques pour raconter une histoire d'une façon numérique. Il concentre sur la mélange entre les textes, les sons, les images, les vidéos, les animations en vue de narrer des événements d'une façon intéressante.(El-Sayed,2018)

(El-Sayed,2018) voit que l'emploi du récit numérique est un moyen très important pour enseigner le vocabulaire d'une langue étrangère.

Pour Cuq et Eruca (2003), les récits numériques sont considérés comme des vidéos de 3 à 5 minutes qui englobe des textes des photographies, des sons, de la musique des animations et une voix narrative.

(Guylaine,2014) voit que le récit numérique est un conte qu'on raconte à l'aide des outils technologiques. Il mélange des vidéos, des photos, de la musique et la narration enregistrée. Les thèmes traités dans les récits numériques sont divers. Ils peuvent aborder des faits historiques, des événements d'actualité et des thèmes sociaux. Le point de vue personnel apparaît dans le récit numérique.

Selon Ivala et al (2014), le récit numérique est la narration du conte à travers une vidéo qui contient du son enregistré, des photos stables, de la musique....etc.

Aussi, elle est définie comme une méthode qui combine l'art de la narration avec une variété de fichiers audio, des vidéos, des photos multimédia.(Thang et al, 2014)

D'après Nazuk et al (2015), le récit numérique est une nouvelle méthode qui s'appuie sur la raconte des histoires de manière numérique par l'emploi de la musique, des médias audio, des photos, des situations et des expériences.

(Shelton et al, 2017) définissent le récit numérique comme la narration des contes avec la communication visuelle qui inclut des images animées avec des sons.

Pour (Abdelrahmane,2020), Elle définit le récit numérique comme une histoire qui se compose d'événements, de personnages, conflits, noeud, solution, temps et lieu pour enseigner le contenu sous le parapluie du divertissement, du plaisir, de l'apprentissage, et de la diffusion de la culture.

Le récit numérique est définie aussi comme l'une des applications nouvelles technologiques qui se focalise sur la combinaison entre l'histoire traditionnelle et la narration numérique

en employant les images, les textes, les sons, les vidéos, les dessins animés, les effets sonores, les animations pour atteindre un objectif éducatif.(Aich,2020)

D'après Towndrow et Kogut (2020), ils voient que le récit numérique est l'art de la narration des événements à travers l'emploi des outils numériques qui permettent de combiner la musique, les images, les textes, les effets sonores et les mouvements.

Aussi, Mohammed Ahmed, Asmaa Mohammed et Walid Mohammed (2016) définissent le récit numérique comme l'appui sur la technologie numérique pour raconter une histoire en fusionnant les éléments suivants : les images, les textes, les sons, et les animations pour produire des histoires numériques interactives et cohérentes qui jouent un rôle unique dans le processus de l'apprentissage.

Donc, on peut définir le récit numérique comme la capacité à incarner des événements d'une histoire réaliste ou imaginative à travers la combinaison régulée entre les textes, les images, les vidéos, les effets sonores et les animations.

Son rôle dans le domaine de l'enseignement / apprentissage :

Sans aucun doute, le récit numérique joue un rôle efficace dans le domaine de l'enseignement / apprentissage généralement , et surtout dans le domaine de l'enseignement / apprentissage des langues étrangères. Il peut :

- ❖ Créer un climat d'apprentissage plus interactif.
- ❖ Développer la compréhension chez les apprenants.
- ❖ Permettre de combiner la narration traditionnelle et l'histoire numérique.
- ❖ Acquérir aux élèves des expériences éducatives réelles.
- ❖ Promouvoir le concept de l'apprentissage individualisé et collectif chez les apprenants.
- ❖ Améliorer l'imagination visuelle et la conscience du lieu chez les élèves.

- ❖ Fournir la capacité de répéter les informations en vue d'aider les élèves à bien mémoriser.
- ❖ Développer les compétences d'expression et de réception grâce à l'existence de chansons, dialogue, commentaires et grâce à l'écoute de la prononciation.
- ❖ Encourager les enseignants à exploiter les outils technologiques modernes dans la salle de classe.
- ❖ Exploiter l'intérêt des apprenants vers le mode des histoires, des contes pour leur donner les bonnes valeurs.
- ❖ Investir l'aspect intéressant du récit numérique en vue de fournir aux élèves une bonne occasion de bien comprendre le contenu scolaire.
(Abuzeide,2020)

(Samah,2015) voit que le récit numérique a beaucoup d'avantages dans le domaine de l'enseignement / apprentissage tels que :

- Aider les apprenants à se développer dans les aspects sociaux, psychologiques, émotionnels.
- Permettre aux apprenants d'écouter la langue soutenue qu'ils ne l'écoutent pas souvent dans leur entourage.
- Renforcer quelques compétences de la pensée créative, surtout la fluidité et la flexibilité.
- Améliorer la méditation, l'introspection et la découverte.
- Développer les compétences de communication audio, visuelle, et écrite.
- Aider les apprenants à découvrir de nouvelles solutions pour les problèmes.
- Acquérir aux apprenants le concept de l'apprentissage tout au long de la vie et celui d'auto-apprentissage.

Pour (Ezz El-Arab,2015),il confirme que le récit numérique aide à fournir aux élèves un environnement d'apprentissage plus

amusant et efficace et à renforcer le niveau d'apprentissage de langue tels que : la lecture, l'écriture, la locution et l'audition. En plus, il favorise la coopération, l'innovation, l'encouragement de la communication, la pensée critique, la prise de décisions chez les apprenants. Aussi, il développe la créativité, l'autonomie, la résolution des problèmes.

Il y a plusieurs études qui ont éprouvé l'efficacité de l'emploi des récits numériques dans l'enseignement du FLE tels que :

- **Étude de (El-Sayed,2020)** visant à vérifier l'efficacité de l'emploi des histoires numériques sur le développement des compétences de la compréhension orale en français chez les élèves du cycle primaire aux écoles des langues. Le chercheur a élaboré une liste de compétences de la compréhension orale essentielles aux élèves de cinquième année primaire dans les écoles des langues, un test de compréhension orale (pré – post). Après avoir employé les histoires numériques, le chercheur a constaté qu'il existe des différences statistiquement significatives entre la moyemme des notes des membres de l'échantillon dans la pré-application et la post-application au test de la compréhension orale en faveur de la post-application ce qui affirme l'efficacité des histoires numériques sur le développement des compétences de la compréhension orale chez les élèves du cycle primaire dans les écoles des langues. En plus, l'emploi des histoires numériques rend les situations éducatives plus amusantes et effectives ce qui aboutit au renforcement de la motivation et des tendances des membres de l'échantillon vers l'apprentissage des compétences de la langue française en général et l'apprentissage des compétences de la compréhension orale spécialement.
- **Étude de (Hosney,2020)** visant à vérifier l'effet de l'emploi des contes numériques interactifs élaborés à la lumière de la pédagogie inversée en vue de développer les compétences de la compréhension orale chez les étudiants du

département du français à la faculté de pédagogie d'Assiout. Les résultats ont montré l'efficacité de l'utilisation des contes numériques interactifs élaborés à la lueur de la pédagogie inversée sur le développement de la compréhension orale chez les étudiants de l'échantillon de la recherche.

- **Étude de (Aich,2020)** qui a pour but de vérifier l'effet de l'utilisation de l'histoire numérique sur le développement des compétences de la lecture à haute voix en français auprès des élèves du cycle primaire dans les écoles officielles de langues et leur motivation à l'égard de celle-ci. Le chercheur a élaboré une liste des compétences de la lecture à haute voix, un test destiné à mesurer les compétences de la lecture à haute voix, une grille d'observation des compétences de la lecture à haute voix et l'échelle de la motivation vers l'histoire numérique. Après avoir employé l'histoire numérique, les résultats ont indiqué qu'il y a une différence significative au niveau de 0.05 entre la moyenne des notes des élèves du groupe expérimental et celle des élèves du groupe témoin au post-test de la lecture à haute voix, à la post-application de la grille d'observation des compétences de la lecture à haute voix et à la post application de l'échelle de la motivation vers l'histoire numérique en faveur des élèves du groupe expérimental. Cela confirme l'effet de l'utilisation de l'histoire numérique sur le développement des compétences de la lecture à haute voix en français et la motivation chez l'échantillon de la recherche.
- **Étude de (Abuzeid,2020)** visant à vérifier l'efficacité de l'emploi des histoires interactives sur le développement des compétences de l'interaction verbale et sur le renforcement de la motivation chez les enfants du cycle primaire de langues. Le chercheur a utilisé la grille de Flanders en vue d'analyser l'interaction verbale et une échelle de motivation Les résultats ont affirmé qu'il y a des différences statistiquement significatives entre la moyenne des notes des garçons et celles des filles en faveur des filles.

Les éléments du récit numérique :

Ezz Al-Arab a montré que de nombreux chercheurs comme (Lambert, 2003), (Bull& Kajder, 2004), (Banaszewski, 2005), (Robin, 2008), (De Natal, 2008), (Shelley, 2011) s'accordent que les récits numériques se basent sur quelques éléments de la narration :

1- Point de vue :

C'est-à-dire l'objectif du récit et la perspective de l'auteur . On doit déterminer le but et la moralité de ce récit et à quel point il est bénéfique pour ces apprenants.

2- Une question dramatique :

C'est une question très importante parce qu'elle aide à susciter la curiosité des apprenants et à les impliquer dans les événements du récit . Elle sera donné une explication à la fin du récit . Les élèves répondront à cette question à la fin du récit.

3-Contenu émotionnel :

Le récit numérique doit susciter quelques émotions chez les apprenants . Il peut les rendre heureux, fâchés, tristes, excités ...etc. Le contenu émotionnel peut être amélioré à travers l'imagination visuelle .

4- Le don de voix :

Le narrateur utilise sa voix pour transmettre le message de la parole à travers le ton de la voix afin d'aider les apprenants à comprendre le contexte .

5-La puissance d'une sound track :

Le pouvoir du sound track affecte notre perception pour les événements à l'histoire c'est pourquoi, on doit choisir une musique appropriée aux événements de l'histoire.

6-Économie :

On doit présenter l'histoire sans beaucoup d'informations. Pour que l'écrivain et l'émetteur conçoivent un bon récit, ils doivent prendre tout ce qui est nécessaire pour rendre l'histoire riche.Le récit

doit contenir un minimum de dialogue et un ensemble de scènes nécessaires en vue de donner aux spectateurs l'occasion de comprendre le récit rapidement.

7- Accélérer :

Cet élément se réfère au rythme du récit. On doit prendre en considération le rythme du récit soit au sujet de la narration, soit au sujet des multimédias.

Ezz Al-Arab a montré que Shelley(2011,11) voit qu'il y a des facteurs qui contribuent à la réussite du récit numérique :

1- La bande dessinée :

L'existence des photos caricatures conduit à minimiser le dialogue car ces photos transfèrent les sentiments des personnages.

2- Une chronologie interactive :

Le récit doit tenir compte le chaînement des événements et leurs conséquences de façon interactive afin d'attirer l'intérêt des élèves.

3- Les médias sociaux :

Le récit numérique peut être une source d'inspiration afin de traiter un sujet éducatif parce que l'apprentissage électronique aide les élèves à partager leurs récits liés au thème de la leçon en vue de concevoir les idées importantes.

4- La voix de la narrateur : Elle est un facteur essentiel qui aide les élèves à vivre directement et émotionnellement dans le récit numérique et cela les conduit à bien comprendre le message du récit. Les chercheurs et les experts s'accordent que le narrateur peut aider l'apprenant ou le défavoriser par sa voix.

5- La vidéo : on peut employer les vidéos dans le récit numérique en vue de donner aux élèves une image du contact humain. C'est pourquoi, on doit prendre en considération l'accord entre le narrateur et les slots de vidéo dans la présentation du récit numérique.

Caractères du récit numérique :

- Correspondre à l'âge des apprenants.

- Employer les sons, les images, les couleurs, les arrière-plans, les animations.....etc.
- Faciliter les informations.
- Aider les apprenants à utiliser plus d'un sens dans le processus d'apprentissage en vue de le rendre plus profond.
- Prendre en considération les objectifs éducatifs prédéterminés.
- Contenir des styles variés d'évaluation qui conviennent aux enseignants.
- Correspondre au niveau actuel et linguistique de l'élève.
- Acquérir aux 'élèves de nouvelles connaissances et de bons comportements.
- Dépendre du style de représentation des situations pour atteindre les objectifs souhaités.
- Avoir des fins heureuses.
- Graduer du récit simple au plus profond et du concret à l'abstrait.
- Etre dans un langage simple et loin de la confusion et de l'ambiguïté.
- Employer les multimédias de manière qui s'adapte au contenu présenté.
- Prendre en compte que la période du récit numérique correspond à l'idée présentée.
- Etre amusante et excitante.

Types du récit numérique :

Les récits numériques peuvent être classés selon l'objectif pour lequel ils sont créés :

1-**Récits personnels** : Ils discutent des problèmes et des événements importants dans la vie d'un individu et ils sont conçus de façon numérique pour influencer la vie des autres.

2- **Récits éducatifs** : Ils sont conçus en vue de guider les apprenants aux comportements et aux concepts spécifiques.

3- **Récits historiques** : Ils présentent les événements passés pour aider à comprendre les événements du présent.

4- **Récits descriptifs** : Ils décrivent les phénomènes en identifiant le temps, le lieu et les étapes par lesquelles ils sont passés.

Aussi, les récits numériques peuvent être classés en fonction de la manière dont ils sont conçus :

1- **Récits photo** : Ils sont considérés comme un ensemble d'images fixes et de textes.

2- **Mots vidéo** : Ce type se réfère à un groupe d'images et de phrases afin de concevoir un récit simple et court.

3-**Présentation** : Ce type est considéré comme le type le plus populaire des récits numériques.C'est un ensemble d'images et de textes combinés par les mouvements et les effets sonores.

4-**Mise en scène** : Ce genre met l'accent sur les sentiments, les événements et la présentation des faits.

5-Clips vidéo : Ce type se concentre sur la combinaison entre les textes, les images et les conversations en vue de concevoir un récit qui discute un sujet spécifique pour réaliser un objectif précis du point de vue du narrateur. (Aich,2020)

Lignes directrices sur le récit numérique pour les enseignants :

Pour les enseignants qui veulent employer le récit numérique dans leurs classes, il y a un processus en 12 étapes à suivre :

Étape 1: Choisir un sujet:

Dans cette étape, on commence à choisir un sujet sur lequel le récit entourera en déterminant le but du récit : Est-ce qu' on essaye d'informer, convaincre, provoquer, questionner ? et qui est le public ?

Étape2 : Mener des recherches sur le sujet :

On peut utiliser les sites de recherche en ligne pour chercher le sujet choisi pour le récit numérique et la bibliothèque peut être un outil de recherche utile.

Étape3 : Rédiger le premier brouillon du script :

Cela est considérée comme la narration audio de notre récit. Après, on lit à haute voix ce que on a écrit et on s'assure que le but du récit est clairement articulé et inclut un point de vue identifiable.

Quand on écrit le script, on doit prendre en considérations quelques points :

1-Rendre le script petit et focalisé :

Le script doit être petit et focalisé parce qu'on écrit un script pour un récit qui ne dure généralement que quelques minutes. La concentration sur un problème ou un sujet spécifique contribue à créer un meilleur récit numérique.

2-Rendre le récit numérique personnel :

Le récit numérique est unique et le public voudra l'entendre du point de vue de l'auteur. Lorsqu'on crée un récit numérique, on doit révéler des détails personnels pour atteindre une profondeur émotionnelle, même si c'est l'auteur qui peut décider quels détails il veut partager avec les autres.

3-Comprendre l'arc narratif :

La plupart des récits se composent de trois parties : un début, un milieu et une fin.

Le début : ou l'endroit où on plante le décor et commence l'intrigue.

Le milieu : est où on fournit plus de détails sur le sujet ou le problème qu'on essaye d'expliquer. Le récit doit se diriger vers un point culminant ou une solution.

La fin : est où les questions doivent avoir des réponses. La conclusion du récit doit être associée au début pour former un arc thématique.

Étape 4 :Recevoir des commentaires sur le script :

On partage le script avec d'autres personnes et on leur demande de nous faire part de leurs commentaires sur le script.

Étape 5 : Réviser le script :

On profite des commentaires que nous avons reçus pour améliorer la prochaine version de notre script. L'écriture du script est un processus itératif et il faut plusieurs tentatives pour obtenir de bons résultats.

Étape 6 : Trouver, créer et ajouter des images :

On utilise un outil de recherche en ligne spécifiquement pour les images, tels que Google image. On peut rechercher des photographies, des dessins, des images clipart, des cartes, des

graphiques....etc. Aussi, on peut utiliser des photos que nous avons prises avec un caméra.

Étape 7 : Respecter les droits de l'auteur.

Étape 8 : Créer un story-board :

Le story-board est un aperçu écrit ou graphique de tous les éléments que nous prévoyons d'inclure dans le récit numérique. Les story-boards peuvent nous aider nous à nous visualiser notre récit avant de sa création m, et par conséquent il deviendra plus facile d'apporter des modifications ou ajouter du nouveau contenu.

Étape 9 : Enregistrer une narration audio :

On essaye d'utiliser un microphone de haute qualité ou une application d'enregistrement vocal sur un téléphone intelligent.

Étape 10 : Ajouter une musique de fond (facultatif) :

On choisit une musique appropriée au thème du récit. Cela peut ajouter de la richesse pour compléter la narration . Il existe de nombreux excellents sites en ligne qui fournissent gratuitement de la musique libre de droit.

Étape 11 : Concevoir le récit numérique :

On sélectionne le programme qu'on emploiera en vue de créer notre récit numérique.

Étape 12 : Publier le récit numérique :

On paratage notre récit numérique en ligne sur des sites tels que Youtube, Google Drive, Microsoft One Drive, Dropbox.

(Robin,2016,P23,24)

Les logiciels utilisés pour concevoir des récits numériques :

Il y a quelques logiciels qui permettent à l'enseignant et à l'apprenant de concevoir des récits numériques tels que :

- 1- Programme photo Story
- 2- Windows Movie Maker
- 3-Apple Imovie
- 4-Power Point

(Aich, 2020)

Rôles de l'enseignant pendant l'enseignement en employant les récits numériques :

Beaucoup d'études ont montré que l'enseignant a quelques missions lors de l'enseignement par l'emploi des récits numériques comme l'étude de (Emmanuel, 2016,194) et de (Dahlan, 2015, 45) :

- Présenter un résumé rapide sur le contenu du récit avant de le présenter aux élèves pour connaître les faits et les détails des personnages inclus dans le récit.
- Le récit numérique peut être seulement picturale ou accompagnée du mouvement et des sons. Dans le second cas, l'enseignant doit simuler les mouvements impliqués dans le récit numérique.
- Prendre soin de chaque élève pour que chacun ressente l'importance du récit pendant sa présentation.
- Faire une pause pendant un moment lorsque le regard du récit numérique afin d'exciter les élèves et leur donner envie de terminer le récit.
- Après avoir présenté le récit, l'enseignant révise ses événements avec les élèves.
- Répéter le vocabulaire nouveau et difficile inclus dans le récit avec les élèves.
- Poser aux élèves des questions appropriées sur le contenu du récit numérique.
- Encourager les élèves à réfléchir aux conséquences du comportement bon ou mauvais dans le récit.
- Observer les élèves pour s'assurer qu'ils suivent les règles appropriées.
- Permettre les conversations entre les élèves pour se discuter et arriver à un accord sur le comportement impliqué dans le récit.
- Encourager les élèves à participer au développement des événements du récit : après avoir présenté le récit numérique, l'enseignant doit donner l'occasion aux élèves de poser de différentes questions et d'exprimer leurs opinions sur certaines situations éducatives incluses dans le récit numérique.

Étude expérimentale :

Cette recherche vise à vérifier l'efficacité de l'emploi du récit numérique sur le développement de quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie, Université de Fayoum. Pour atteindre cet objectif, la chercheuse a élaboré les outils suivants :

- Une liste des compétences de la compréhension auditive.
- Un test des compétences de la compréhension auditive (pré/post).
- Quelques récits numériques proposés en français adaptés au niveau des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie.
- Un guide pédagogique.
- Un cahier d'activités.

✚ Liste des compétences de la compréhension auditive:

Cette liste constitue une procédure de recherche essentielle qui a pour but de déterminer quelques compétences de la compréhension auditive essentielles aux étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie . Cette liste, dans sa forme initiale, a été présentée à quelques membres de jury. Les juges l'ont apprécié et ont proposé quelques modifications que la chercheuse a pris en considération à la forme finale. Cette liste comprend 5 compétences essentielles et 20 sous-compétences de la compréhension auditive.

Importance de la liste :

Cette liste a une grande importance, elle met en relief les compétences de la compréhension auditive essentielles aux étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie. Elle représente une procédure de recherche en vue de traiter la problématique de la recherche actuelle.

- **Test des compétences de la compréhension auditive :**
Objectifs du test :

Ce test des compétences de la compréhension auditive a pour but d'évaluer le niveau des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie avant et après l'intervention. Ce test a été présenté à quelques membres de jury (spécialistes de méthodologie et de didactiques de FLE) en vue de juger de la validité de son contenu, de sa clarté et de sa correspondance au niveau des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie. Ce test, sous sa forme finale s'est composé de cinq exercices, chaque exercice s'est composé de quelques questions et des textes sonores .

Importance du test :

L'importance de ce test réside dans la détermination du niveau des étudiants du groupe de la recherche dans les compétences de la compréhension auditive avant et après l'intervention.

Calculer la durée du test:

Afin de calculer le temps convenable du test, la chercheuse a appliqué la forme suivante:

D= T(T = Total des temps pris par tous les étudiants du groupe)

N= Nombre du groupe.

D = Durée du test.

T = Total des temps pris par tous les sujets du groupe.

N= Nombre du groupe.

Durée du test = 40 minutes + 10 minutes pour les consignes.

Alors, la durée nécessaire de l'application du test est 30 minutes. On a ajouté aussi dix minutes pour expliquer les consignes du test. Ainsi, la durée convenable pour répondre au test de la compréhension auditive est 50 minutes.

Calcul de la fidélité du test :

On a calculé la fidélité du test à partir des techniques statistiques appropriées et on a trouvé que le test est fidèle pour l'appliquer dans le cadre de cette recherche.

Indice de la fidélité = 0.871**Calcul de la validité du test :**

On a calculé la validité du test par l'emploi des techniques statistiques appropriées et on a trouvé que le test est valide pour l'employer dans le cadre de cette recherche.

Indice de la validité = $\sqrt{0,871} = 0.933$ **▪ Quelques récits numériques proposés en français :**

La chercheuse a conçu quelques récits numériques en français convenables au niveau des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie . Le contenu de ces récits est publié sur Internet. La chercheuse a conçu ces récits sur le programme Canva pour les employer dans le développement de quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie .

Guide pédagogique :

Ce guide contient une introduction sur le récit numérique, ses définitions, ses éléments, ses caractères, ses avantages, son rôle dans le domaine de l'enseignement/apprentissage.

Dans ce guide, la chercheuse a présenté une préparation pour l'explication de chaque récit numérique en vue de développer quelques compétences de la compréhension

auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie.

Cahier d'activités :

Ce cahier contient deux récits supplémentaires pour que les étudiants les écoutent à la maison sur CD afin de les aider à développer leurs compétences de la compréhension auditive.

Analyse statistique des résultats de la recherche

Vérification de la première hypothèse :

- Pour vérifier la hypothèse de la recherche : (Il existe une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes des sujets du groupe de la recherche au seuil de (0.05) dans la pré-application et la post-application du test concernant les compétences de la compréhension auditive en faveur de la post-application du test.), la chercheuse a employé le programme statistique « SPSS » et on a obtenu les résultats suivants :

Tableau (1)

La valeur de (T) au pré/post test des compétences de la compréhension auditive auprès du groupe de la recherche

Le test	N	M	É.T.	DL	T Table		T calculé	Valeur de (η^2).	Signification
					0.01	0.05			
Pré-test	20	8.75	0.4	19	2.86	2.09	31.02	0.98	Significative
Post-test		22.55	1.9						

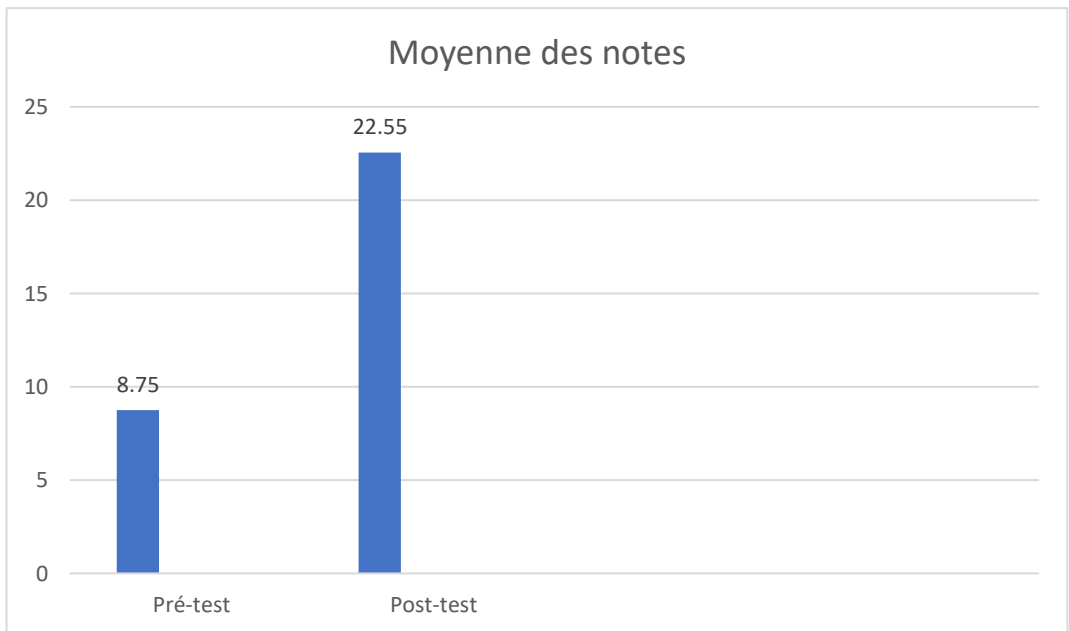
Commentaire du tableau

Ce tableau montre que le nombre des élèves du groupe de la recherche (N=20), la moyenne arithmétique pour la pré-application= (8.75), la moyenne arithmétique pour

la post-application= (22.55), l'écart type pour la pré-application=(0.4), l'écart type pour la post-application=(1.9), le degré d liberté (DL=(N-1)=19), la valeur de (T) calculé=(31.02) en faveur de la post-application et elle est significative au seuil de 0.05, le carré d'Éta ($\eta^2=0.98$). Donc, l'hypothèse a été bien confirmée et cela indique que l'emploi du récit numérique a contribué à développer les compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie .

Diagramme No (1)

La différence entre les moyennes des notes des étudiants du groupe de la recherche au pré/post-test des compétences de la compréhension auditive



Dicussion des résultats de la recherche :

La recherche actuelle vise à répondre à la question suivante :
Quelle est l'efficacité de l'emploi du récit numérique pour développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie?

Les résultats obtenus ont confirmé que l'emploi du récit numérique a contribué à développer quelques compétences de la compréhension auditive auprès des étudiants de 1^{ère} année du département du français, faculté de pédagogie.

Cette recherche ont été mis en accord avec d'autres recherches antérieures tels que : (El-Sayed, 2015), (Alismail, 2015), (Aich, 2020), (Abuzeid, 2020), (Towndrow ; Kogut, 2020) qui ont déjà confirmé que l'emploi du récit numérique est efficace dans le domaine de l'enseignement / apprentissage généralement et dans le domaine de la didactique des langues étrangères.

Recommandations de la recherche :

À la lumière des résultats obtenus de cette recherche, la chercheuse peut recommander de / d' :

- ❖ Mettre l'accent sur le développement des compétences de la compréhension auditive auprès des apprenants dans tous les niveaux d'apprentissage.
- ❖ Employer le récit numérique pour développer toutes les compétences langagières.
- ❖ Encourager les enseignants à apprendre comment concevoir le récit numérique pour l'employer dans leurs classes afin d'attirer l'attention des apprenants et rendre l'environnement de l'apprentissage plus amusant.

Suggestions :

- Efficacité de l'emploi du récit numérique pour développer les compétences de la production orale auprès des apprenants de FLE.
- Emploi d'autres stratégies d'enseignement en vue de développer les compétences de la compréhension auditive auprès des apprenants de FLE.

- Emploi du récit numérique pour développer les aspects culturels auprès des apprenants de FLE dans tous les niveaux d'apprentissage.

Bibliographie

A) Références étrangères :

- . Abuzeid, H. (2020). Emploi des histoires numériques interactives en vue de développer les compétences de l'interaction verbale et renforcer la motivation chez les enfants du cycle primaire de langues. Journal de recherche scientifique en éducation, Université de Minia, Numéro spécial ,444-474.
- Aich, A. (2020). Efficacité de l'utilisation de l'histoire numérique sur le développement des compétences de la lecture à haute voix en français auprès des élèves du cycle primaire dans les écoles officielles de langues et leur motivation à l'égard de celle-ci. Doctorat en philosophie de l'éducation, Faculté de Pédagogie, Université de Ménoufiya.
- Alismaïl, H. A. (2015). J'intègre la narration numérique dans l'éducation. Journal de l'éducation et de la pratique, Université du Colorado, V6, N9, 126-130. <https://eric.ed.gov/?id=EJ1082416>
- Belair, L. (2012). Mieux Comprendre à L'oral et à L'Ecrit Pour Mieux Communiquer. Institut National de Formation Pédagogique, Québec, Canada
- Boicard, E. (1996). La Passion d'Une Langue Vivante. Le harmattan, Paris.
- Cheng, M. M. et Chuang, H. H. (2019). Processus d'apprentissage pour la narration numérique, l'imagination scientifique. EURASIA Journal of mathematics, science and technology educationnationalaN , Université Sen-Yat San, Kaohsiung, Tawan.
<https://www.ejmste.com/article/learning-processes-for-digital-storytelling-scientific-imagination-5620>
- Chung, S. (2008) .Digital Storytelling in Integrated Arts Education .The International Journal of Arts Education, V. (4), N. (1), 33_50.
- Cornaïre, C. & Germain, C. (1999). La Compréhension Orale, CLE International, Paris.
- Cuq, J. et Eruca, I.(2003) : Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, PUG, Collection FLE , p.199.

- El-Sayed, M. (2015) d'utilisation des histoires numériques sur le développement des compétences de la compréhension orale en français chez les élèves du cycle primaire aux écoles des langues. *Etudes arabes dans l'éducation et la psychologie*, No 57, P473-526.
- Ezz El Arab, M. (2015). Effet d'utilisation des histoires numériques sur le développement des compétences de la compréhension orale en français chez les élèves du cycle primaire aux écoles des langues " *journal of arabic studies in education & psychology (asep) number 57, part 2, january.*
- Ferroukhi, K. (2009): La compréhension orale et les stratégies d'écoute des élèves apprenant le français en 2^{ème} année moyenne en Algérie, *Synergies Algérie*, pp. 273- 280.
- Hosney, R.(2020). Utilisation des contes numériques interactifs élaborés à la lueur de la pédagogie inversée pour développer les compétences de la compréhension orale chez les étudiants du département de français à la faculté de pédagogie. *Université d'Assiout, Vol.1, No13, P147-241.*
- Shelton, A. & Hale, A. E. (2017). Bringing Digital Storytelling to the Elementary Classroom: Video Production for Preservice Teachers. *Journal of Digital Learning in Teacher Education*, 33(2), 58-68 Workshop _Manual.
- Nazuk, A.Khan,F.,munir,j. Anwar,s. Raza,S.M.& Cheema, U.A. (2015).Use of Digital storytelling as a Teaching Tool at National University of Science and Technology. *Bulletin.of Education and Research*, 37 (1),1-26.
- Thang,S.M.,Lin,L.K,Mahmud,N,Ismail,K.,&Zabidi,N.,A. (2014).Technology integration in the form of Digital storytelling:mapping the concerns of four Malaysian ESL instructor. *Computer Assisted Language Learning* , 27 (4),311-329.
- RILEY, P.H.:" Je vous ai compris, aspects ethnographiques de la compréhension". *Le Français Dans Le Monde, recherche application* . Juillet 2002.
- Robert, J.P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE. Nouvelle édition revue et augmentée.* Ed. Ophrys. (Coll. L'Essentiel français) ,224.
- ST-Pierre, J. (2011) : *Le conte en contexte : ethnographie de la pratique du conte en famille dans le Québec contemporain*, Thèse de doctorat en sémiologie, Université de Québec à Montréal.

Towndrow, P., Kogut, G. (2020). Narration numérique à des fins éducatives. Institut national de l'éducation, Université technologique de Nanyang, Singapour.

<https://link.springer.com/content/pdf/10.1007/978-981-15-8727-6.pdf>

Youssef, H.(2023). Programme proposé basé sur l'approche de l'enseignement différencié Pour le développement des compétences de la compréhension auditive chez les étudiants(es) de la 2ème année au niveau secondaire, Thèse de magistère, faculté de pédagogie, Université de Fayoum.

B) Références arabes :

إيمان حلمى عمر.(2017). أثر التفاعل بين أنماط السرد فى القصة الرقمية القائمة على الويب وطرق تقديم المحتوى بها على التحصيل المعرفى لدى تلاميذ المدرسة الابتدائية. مجلة تكنولوجيا التربية - دراسات وبحوث، (31)، 511-560.

<http://search.mandumah.com/Record/844461>

بريكان مسفر آل دحيم.(2019). استخدام القصص الرقمية فى تعليم وتعلم الحاسب. مجلة كلية التربية جامعة أسيوط، 35(12)، 321-336.

عزة عنتر النوبى.(2021). فاعلية استخدام القصة الرقمية فى تنمية التحصيل الموسيقى لدى تلاميذ المرحلة الإعدادية. مجلة جامعة جنوب الوادى الدولية للعلوم التربوية، 4(7)، 701-723.

https://musi.journals.ekb.eg/article_208674_2a4a6742fb55f55cc9d7c56690b15076d.pdf

غادة الطويرقى.(2020). فاعلية رواية القصة الرقمية فى تنمية بعض مهارات التواصل اللغوى فى اللغة الإنجليزية لدى طالبات الصف الثانى المتوسط فى مدينة جدة. مجلة العلوم التربوية والنفسية، 4(12)، 23-51.

محمد عبد الحميد أحمد؛ أسماء فتحى محمد؛ وليد يوسف محمد.(2016). معايير تصميم القصص الرقمية التفاعلية وإنتاجها لتلاميذ المرحلة الابتدائية. مجلة تكنولوجيا التربية - دراسات وبحوث، (29)، 231-251.

<http://search.shamaa.org/FullRecord?ID=120864>

وائل سماح إبراهيم.(2015). تنمية مهارات تصميم القصة الرقمية باستخدام الكتاب الإلكتروني وعلاقتها بمستوى طموح معلمى المرحلة الابتدائية. مجلة البحوث فى مجالات التربية النوعية، قنا، جامعة جنوب الوادى، (2)، 233-309.